Information on Sales Arrangements

銷售安排資料

Name of the Phase:	THE REDHILL PENINSULA-SITE B
期數名稱:	紅山半島 B 區
Date of the Sale:	From 17 October 2015
出售日期:	由 2015 年 10 月 17 日起
Time of the Sale:	From 11:00 a.m. to 8:00 p.m. (Daily)
出售時間:	每日由上午十一時正至下午八時正
Place where the sale will take place:	5/F., Tower Two, Nina Tower, 8 Yeung Uk Road,
出售地點:	Tsuen Wan, New Territories
	新界荃灣楊屋道8號如心廣場第2座5樓
Number of specified residential	1
properties that will be offered to be	
sold:	
將提供出售的指明住宅物業的數目:	

Description of the specified residential properties that will be offered to be sold:

將提供出售的指明住宅物業的描述:

The following house in THE REDHILL PENINSULA-SITE B:

• House No.166, Cedar Drive (Also known as House T16)

以下在紅山半島 B 區的洋房:

• 松柏徑166號洋房 (亦稱為T16洋房)

The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase:

將會使用的方法,以決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的優先次序:

First come first served basis. Any person interested in purchasing must personally attend the place where the sale will take place to select the specified residential property(ies) that the person wishes to purchase. The Vendor does not accept any person interested in purchasing having queued up before the Time of Sale on the date concerned. Please note that the Vendor's admittance of any person to the place where the sale will take place does not guarantee that such person will be able to purchase any specified residential properties. In case of any dispute, the

Vendor reserves its final right to allocate any specified residential property to any interested person by any method (including balloting).

以先到先得形式發售。任何有意認購的人士必須親臨出售地點揀選其意欲購買的指明住宅物業。賣方不接受相關日期出售時間前在場輪候之任何有意認購的人士。任何人士獲賣方批准進入出售地點,均不保證該人士能購得任何指明住宅物業。如有任何爭議,賣方保留以任何方法(包括抽籤)自行分配任何指明住宅物業予任何有意欲購買的人士之最終決定權。

If a person shall successfully purchase one or more specified residential properties, the person shall submit on spot the equivalent number of cashier's order(s) in respect of the specified residential property(ies) that that person purchases to settle part of the preliminary deposit (the balance to be paid by cheque(s)). The amount of each cashier's order shall be HK\$2,000,000. The cashier's order shall be payable to "Ford, Kwan & Company".

如有人士成功購入一個或以上的指明住宅物業,該名人士需即場遞交相同數量的銀行本票以支付所購入物業的部份臨時訂金(餘款以支票支付)。每張本票金額為港幣 2,000,000 元。本票抬頭人為「梁錦濤關學林律師行」或「Ford, Kwan & Company」。

The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下,將會使用的方法以決定每名該等人士可購買該物業的優先次序:

Please refer to the above method.

請參照上述方法。

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at:

載有上述銷售安排的資料的文件印本於下列地點可供公衆免費領取:

- (1) Reception at G/F, Tower Two, Nina Tower, 8 Yeung Uk Road, Tsuen Wan, New Territories; and
- (2) 5/F., Tower Two, Nina Tower, 8 Yeung Uk Road, Tsuen Wan, New Territories (From 11:00 a.m. to 8:00 p.m. (Daily))
- (1) 新界荃灣楊屋道8號如心廣場第2座地下接待處; 及
- (2) 新界荃灣楊屋道8號如心廣場第2座5樓 (每日由上午十一時至下午八時)

Date of issue (發出日期): <u>13-10-2015</u>